

## บทที่ 3

### ลักษณะร่วมและลักษณะต่างของโวหารในหัวข่าวหนังสือพิมพ์รายวัน

การศึกษาโวหารในหัวข่าวหนังสือพิมพ์รายวันภาษาไทย พ.ศ. 2541 ของหนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยม คุณภาพ และกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม จะศึกษาลักษณะร่วมและลักษณะต่างด้านการใช้ภาษาและความหมายของโวหารแต่ละประเภทในหัวข่าว ทั้งนี้การศึกษาวิเคราะห์จะนำถ้อยคำเรื่องทั้งแต่การใช้คำกลุ่มคำหรือวลี ประโยค และความหมาย ซึ่งส่งผลให้เกิดโวหารมาพิจารณาด้วย การนำเสนอจะเรียงลำดับความนิยมในการใช้โวหารจากมากไปหาน้อย

#### การใช้ภาษา

การพิจารณาภาษาในหัวข่าวที่เป็นโวหาร พิจารณาได้ทั้งระดับคำ กลุ่มคำ และประโยค ดังนี้

##### 1. คำ

คำที่ใช้ในหัวข่าวที่เป็นโวหาร จะมี 2 ลักษณะคือ คำเดียว และคำประสม

###### 1.1 คำเดียว

คำเดียว คือ คำมูล หรือคำคำเดียวที่ไม่สามารถแยกเป็นคำอื่นได้ มีความหมายในตัวเอง อาจจะเป็นคำพยางค์เดียวหรือหลายพยางค์ก็ได้ (อัครา บุญทิพย์, 2534 : 70)

โวหารในหัวข่าว มักประกอบด้วยคำเดียว 4 ชนิด ได้แก่ คำกริยา คำนาม คำวิเศษณ์ และคำอุทาน

###### 1.1.1 คำกริยา

คำกริยาที่ใช้ในโวหารที่เป็นหัวข่าวมักเป็นกรรมการิยาหรือคำกริยาที่ต้องการกรรมมากกว่ากรรมกริยา หรือคำกริยาที่ไม่ต้องการกรรม โวหารที่นิยมใช้คำกริยาเดียวมี 6 ประเภท คือ โวหารอุปลักษณ์ โวหารอธิพจน์ โวหารลักษณ์ โวหารลดความหมาย โวหารประชดเห็นแบบ และโวหารอวัตพากร ตามลำดับ

###### 1.1.1.1 โวหารอุปลักษณ์

โวหารอุปลักษณ์ คือ โวหารที่นำเอาสิ่งที่ต่างกัน 2 สิ่ง หรือมากกว่า แต่ไม่คุณสมบัติบางประการร่วมกันมาเปรียบเทียบว่าเป็นสิ่งหนึ่งโดยตรง (ราชบัณฑิตยสถาน, 2539 : 138) อาจใช้คำ เป็น เท่า คือ ในการเปรียบเทียบหรือไม่ก็ได้ ลักษณะคล้ายอุปมาแต่แสดงโดยนัย ไม่ได้ล่าวชัดเจนอย่างอุปมา

คำกริยาในโวหารอุปลักษณ์ จะเป็นคำกริยาที่ต้องการกรรมมากกว่าคำกริยาที่ไม่ต้องการกรรม ได้แก่ พิน เสียน กรีด เชือด ล้าง เด้ง ชู อัด อม กิน ซัด หัว ดึง งาน ชน ล้ม ยำ ชง ปี้ งัด จุบ ทุบ มัด ชน และยัน คำที่นิยมใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภทคือ “เชือด” คำที่นิยมใช้ในหนังสือพิมพ์ประเภท

ประชาชนนิยม และประเภทคุณภาพ คือ เด้ง ล้าง และรีด คำที่นิยมใช้ในหนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยมและประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม คือ “อัด” ส่วนคำที่นิยมใช้ในหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพและประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยมคือ ชน นอกจากนี้ยังพบ คำใหม่ที่ไม่ปรากฏในพจนานุกรมคือ “งาน” จะมีมากในเนื้อหาข่าวการเมือง ของหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

ชรภ. ประมงสุดทนจี้

‘ชวน’ พันตัวการ ‘ล็อกสเปก’

(สยามรัฐ 29 มกราคม 2541)

คำที่ชัดเล่นได้คือ “พัน” เป็นคำกริยาที่ต้องมีกรรมการองรับ มีความหมายตามปริบหัว ลงโทษ และกรรมในหัวข่านี้คือ “ตัวการล็อกสเปก”

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยม เช่น

สอบกราวูด ชรภ.

พิษพันธุ์พิชเสนอดังอธิบดี

(ไทยรัฐ 1 พฤษภาคม 2541)

คำที่ชัดเล่นได้คือ “เด้ง” เป็นคำกริยาที่ต้องมีกรรมการองรับ มีความหมายตามปริบหัว โยกย้าย ให้ไปต่างท่าแห่งที่อื่น และกรรมในหัวข่านี้คือ อธิบดี

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม เช่น

อัด 2 แสนล้าน

กู้ชา ก ศก. ครึ่งปีหลัง

(มติชน 5 สิงหาคม 2541)

คำที่ชัดเล่นได้คือ “อัด” เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรมการองรับ มีความหมายตามปริบหัว สนับสนุน และกรรมในหัวข่านี้คือ ผู้จำนวน 2 แสนล้าน

เมื่อพิจารณาการใช้คำกริยาคำเดี่ยวในหัวข่าวที่เป็นโวหารอุปถักษณ์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพจะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าประเภทประชาชนนิยม และประเภทประชาชนนิยมจะนิยมใช้มากกว่าประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม หากพิจารณาการใช้ในเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวการเมืองจะนิยมใช้มากกว่าข่าวสังคมวัฒนธรรม และข่าวสังคมวัฒนธรรมจะนิยมใช้มากกว่าเศรษฐกิจ

### 1.1.1.2 ไหวารอติพจน์

ไหวารอติพจน์ คือ ไหวารที่มีชื่อค้ำกล่าวให้เกินจริงสำหรับเน้นความ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2539 : 139 – 140)

คำกริยาที่ใช้ในไหวารอติพจน์ มักเป็นคำกริยาที่ต้องการกรรม ตัวอย่างคือได้แก่ กล่อม และ เช่น โดยค้ำดังกล่าวจะปรากฏให้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ภาษา และ คำ “เช่น” มักน่าสนใจกับกรรมที่เป็นนามธรรมคือ มีเลือ พ่าย และไฟใต้

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประภาพุณภาพ เช่น  
สั่งย้ายต่วนปลัดฯ  
เช่นไฟใต้

(สยามรัฐ 2 กุมภาพันธ์ 2541)

คำที่ขึ้นเด่นได้คือ “เช่น” เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรม มีความหมายตามปริบหัว สังเกยวิวัฒ และกรรมที่มารองรับคือ ไฟใต้

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประภาพุณภาพ เช่น  
ขี้ พร. ไม่สะใจ  
กล่อมต่อนอกสภा

(ไทยรัฐ 29 สิงหาคม 2541)

คำที่ขึ้นเด่นได้คือ “กล่อม” เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรม มีความหมายตามปริบหัว โฉมตี คัดค้าน และกรรมที่มารองรับคือ พร. (ย่อมาจาก พระราชนัดดา) ในหัวข่าวนี้ผู้เขียนลงกรรมไว้ แต่พิจารณาได้จากปริบหัว กรรมดังกล่าวใช้ร่วมกับประโยชน์อย่างตื้น

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประภาพุณภกิจประชาชนเช่น  
ฝ่ายค้านชุด 3 คดีดาว  
กล่อมรัฐบาลดีเดย์ พ.ร.ก. เข้าสภा

(มติชน 25 สิงหาคม 2541)

คำที่ขึ้นเด่นได้คือ “กล่อม” เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรม มีความหมายตามปริบหัว ทำให้อ่านรูนแรง และกรรมที่มารองรับคือ รัฐบาล

เมื่อพิจารณาการใช้คำกริยาเดี่ยวในไหวารอติพจน์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ภาษา ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประภาพุณภกิจ ใจนิยมใช้ค้ำดังกล่าวมากกว่าหนังสือพิมพ์ประชาชนเช่น และหนังสือพิมพ์ประภาพุณภกิจนิยมใช้มากกว่าประภาพุณภกิจ ใจนิยมใช้มากกว่าประภาพุณภกิจ ใจนิยม หากพิจารณาจำนวนการใช้ในเนื้อหาข่าวพบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมใจนิยมใช้มากกว่าข่าวการเมือง

### 1.1.1.3 ไหว้หารสักพจน์

ไหว้หารสักพจน์ คือ ไหว้ที่ใช้คำพ้องเลียนเสียงต่างๆ การเลียนเสียงอาจเกิดจากการใช้คำความหมาย และจังหวะ โดยมุ่งให้เกิดผลตามต้องการ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2539 : 117 – 118)

ค่ากริยาเดี่ยวที่ใช้ในไหว้หารสักพจน์ มักเป็นค่ากริยาที่ต้องการรวม ตัวอย่างค่าได้แก่ “โอ ปื้ม” และ “อืม” มีใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ และกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม และค่าที่นิยมใช้ในหนังสือพิมพ์ ห้า 2 ประเภท คือ “ปื้ม”

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

“พูลฯ” แค้นเพื่อนถูกจับ

ปื้ม ยะลา 2 จด

(สยามรัฐ 2 มกราคม 2541)

ค่าที่ชิดเส้นได้คือ “ปื้ม” เป็นค่ากริยาที่ต้องการรวมมารองรับ ในปริบทหมายถึง วางระเบิด กรรมที่มารองรับคือ ยะลา

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม เช่น

เมินคนไทยเหยียอรรถาง

ไม่จ่ายลักษณะ

โดย จนท. วัดโภครัง

(มติชน 2 มกราคม 2541)

ค่าที่ชิดเส้นได้คือ “โอ” เป็นค่ากริยาที่ต้องการรวม ตามปริบทหมายถึง เอกอกเอาใจหรือตามใจ และการร่มที่มารองรับ คือ ฝรั่ง

เมื่อพิจารณาการใช้ค่ากริยาเดี่ยวในไหว้หารสักพจน์ จากหนังสือพิมพ์ห้า 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพจะนิยมใช้ค่าดังกล่าวมากกว่าประเภทประชาชนนิยม และประเภทประชาชนนิยมจะนิยมใช้มากกว่าประเภทคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาท่าพบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมจะนิยมใช้มากกว่าข่าวการเมือง

### 1.1.1.4 ไหว้หารลดความหมายของค่า

ไหว้หารลดความหมายของค่า คือ ไหว้ที่ใช้ด้วยค่าที่มีความรุนแรง หรืออาการทางกรรไกรนิ่济 เป็นการรักษาหน้าใจผู้ฟังให้มีความสุขสดชื่น ถือเป็นความสุภาพโดยใช้ภาษาเป็นสื่อ (สุจริต เพียรชอบ, 2540 : 88 – 91)

ค่ากริยาเดี่ยวที่ใช้ในไหว้หารลดความหมายของค่า มักเป็นค่ากริยาที่ต้องการรวม ตัวอย่างค่าได้แก่ เม่า ชิ่ง และมั่ว จะมีใช้ในหนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยมและประเภทคุณภาพ ส่วนค่ากริยาที่ไม่ต้องการ

กรรมจะมีน้อย ตัวอย่างค่า เช่น จก จะมีใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม นอกเหนือนี้ยังพบค่าใหม่ ที่ยังไม่มีในพจนานุกรม คือ ชีง

ค่ากริยาคำเดียวกับต้องการกรรมในไวหารการลดความหมายของคำ จะมีใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ ประชาทประชานิยม และประชาทคุณภาพ ดังนี้

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม เช่น

“เสือป่า” พ่ายรัก

เพื่อน ชีง แฟfn

(ไทยรัฐ 14 มิถุนายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “ชีง” เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรม ในบริบทนี้ หมายถึง แย่งชิง เอาไป และกรรมที่มารองรับ คือ แฟfn

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทคุณภาพ เช่น

จับ “พระครู” ดัง

ม้า สึกหังเจว

(สยามรัฐ 22 มิถุนายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “ม้า” เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรม ตามบริบทหมายถึง ร่วมหลับนอน หรือมีเพศสัมพันธ์กัน และกรรมที่มารองรับ คือ สึก

เมื่อพิจารณาการใช้ค่ากริยาคำเดียวกับต้องการกรรม ในหัวข่าวที่เป็นไวหารลดความหมายของคำจากหนังสือพิมพ์ทั้ง 2 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยมจะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่า ประชาทคุณภาพ หากพิจารณาจำนวนการใช้ในเนื้อหาข่าว พบว่า คำดังกล่าวจะใช้เฉพาะในหัวข่าวสังคม

ค่ากริยาคำเดียวกับไม่ต้องการกรรมในไวหารการลดความหมายของคำ จะมีใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ ประชาทประชานิยม ดังนี้

แพ้แต่เข้ารอบ

โคงมฉุบ

ไปเจอในเจริญ

(ไทยรัฐ 26 มิถุนายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “จก” เป็นคำกริยาที่ไม่ต้องมีกรรม ตามบริบทหมายถึง รู้สึกหนักใจเมื่อต้องไปแข่งขันกับคู่ต่อสู้ที่มีฝีมือดี

### 1.1.1.5 ไหว้พระหนึ่งเเนเม

ไหว้พระหนึ่งเเนเม คือ คำพูดกระบวนการที่บุคคลหนึ่งกล่าวต่ออีกบุคคล หนึ่ง หรือเกี่ยวกับบุคคลนั้น (ราชบันฑิตยสถาน, 2539 : 187)

คำกริยาที่ใช้ในไหว้พระหนึ่งเเนเม จะเป็นคำกริยาที่ไม่ต้องการกรรมมากกว่าคำกริยาที่ต้องการกรรม ด้วยอย่างคำได้แก่ **ปวน เป้** และ **โล** จะมีใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม และ ประชาทคุณภาพ เท่านั้น

ด้วยอย่างทัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม เช่น

ฝ่ายค้านปวน

ชาติพัฒนาเป'

(ไทยรัฐ 10 มีนาคม 2541)

คำที่ขึ้ดเล่นได้มี 2 คำคือ “ปวน” และ “เป้” เป็นคำกริยาที่ไม่ต้องการกรรม โดย “ปวน” มีความหมายว่าเกิดความรุนแรงขึ้น ส่วน “เป้” มีความหมายว่า เกิดความผิดปกติ หรือไม่เป็นไปตามที่หวังไว้

ด้วยอย่างทัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทคุณภาพ เช่น

ปชป.-ปวนจี้ “ชวน”

ปรับ-โละ รมต.

(สยามรัฐ 26 มิถุนายน 2541)

คำที่ขึ้ดเล่นได้คือ “โละ” เป็นกริยาที่ต้องการกรรม ตามบริบทหมายถึง ให้ออกจากตำแหน่งเป็นจำนวนมาก และ กรรมที่มารองรับคือ รมต. (ย่อมาจาก รัฐมนตรี)

เมื่อพิจารณาจานวนการใช้คำเดียวกันที่เป็นไหว้พระหนึ่งเเนเม จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 2 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยมจะนิยมใช้คำตั้งกล่าวมากกว่าประชาทคุณภาพ โดยเลือกใช้แต่ เฉพาะในเนื้อหาข่าวการเมือง

### 1.1.1.6 ไหว้กราบตักพากษ์

ไหว้กราบตักพากษ์ คือ การใช้คำแทนผลของประสานลัมพัล ซึ่งทำให้เกิดการรับรู้ที่ผิดไปจากธรรมด้า โดยความเป็นจริงจะเป็นผลของลัมพัลสั่งด้วยลิ้น กลิ่นเป็นผลลัมพัลสั่งด้วยจมูก และใจเป็นผลลัมพัลของความรัก (วิภา กงกนันท์, 2522 : 37-60)

คำเดียวกันในไหว้กราบตักพากษ์ เป็นคำกริยาที่ต้องการกรรมมีใช้เฉพาะ ในประชาทข่าวลังกม-วัฒนธรรมของหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม ดังตัวอย่าง

ดาวน์โหลด  
ปั้นแล้วมีปัญหา

(ไทยรัฐ 25 พฤษภาคม 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “ปั้น” เป็นคำกริยาเดี่ยวที่ต้องการกรรม ในบริบทหมายถึง ทำให้มีชื่อเลียง และ การมีหัวข่าวนี้คือ “ดาวน์”

ลักษณะร่วมที่ศึกษาพบจากการใช้คำกริยาเดี่ยว คือ โวหารทุกประเภทนิยมใช้คำกริยาเดี่ยวใน หนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม และเนื้อหาข่าวที่มักนิยมใช้คำดังกล่าวมากที่สุดคือ ข่าวสังคม-วัฒนธรรม ยกเว้นในโวหารอุปลักษณ์ที่นิยมใช้ในข่าวการเมืองมากกว่าข่าวสังคม-วัฒนธรรม ส่วนโวหารกล่าวประเทศ- เห็นบ่ແນະจะนิยมใช้เฉพาะในข่าวการเมือง นอกจากนี้ ยังพบว่า โวหารอุปลักษณ์เป็นโวหารประเภทเดี่ยวที่ นิยมใช้คำเดี่ยวในข่าวเศรษฐกิจ

### 1.1.2 คำนาม

คำนามเดี่ยวที่ใช้ในโวหารที่เป็นหัวข่าว มักใช้คำนามชื่อเฉพาะที่เป็นสมญานามมากที่สุด รองลงมา คือ คำนามทั่วไป และคำนามรวมกลุ่ม ตามลำดับ และโวหารที่นิยมใช้คำนามเดี่ยวจะมี 2 ประเภท คือ โวหาร นามนัย และโวหารปฏิรูปจรจัด

#### 1.1.2.1 โวหารนามนัย

โวหารนามนัย คือ โวหารที่ใช้คำที่เรียกว่า ชิ่งบ่งลักษณะหรือคุณสมบัติของสิ่งหนึ่ง มาแสดง ความหมายแทนสิ่งนั้นทั้งหมด (ราชบัณฑิตยสถาน 2539 : 139-140) โดยส่วนประกอบดังกล่าวกับสิ่งนั้นจะมี ความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกัน (กรมวิชาการ, 2541 : 40)

คำนามเดี่ยวที่ใช้ในโวหารนามนัย จะใช้หั้งคำนามทั่วไปที่หมายถึง อาร์ชิพ เช่น เวที หมวด สถานที่ เช่น รัง ต่าแห่งหน้าที่ เช่น เก้าอี้ และมงกุฎ สมญานามเรียกอวัยวะเพศ เช่น จำปี บุคคลทั่วไปที่ประพฤติ ตนไม่ดี เช่น เปรต คำนามรวมกลุ่มที่หมายถึง กลุ่มบุคคล เช่น แสป อินทรี สิงโต แซมบ้า วิสกี้ และชามูโร และชื่อเฉพาะที่เป็นสมญานามของบุคคล เช่น สถา แสง แสงกระเบื้อง โดยคำดังกล่าวมีใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

สูตรแปลงเด็ก 5 ต่อ 1

การรีดอุตสาห

สุวัจน์มาคุณหมวด

(สยามรัฐ 30 กันยายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “หมวด” เป็นคำนามทั่วไปหมายถึงอาร์ชิพ ในบริบทนี้หมายถึง กระทรวงสาธารณสุข ทำหน้าที่เป็นกรรมของประเทศไทย

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยม เช่น  
ชัยวัฒน์ศิริ  
ลากม้า อี. สปท.

(ไทยรัฐ 5 พฤษภาคม 2541)

ค่าที่ขัดเส้นได้คือ “เก้าอี้” เป็นคำนามที่ไปที่เป็นสิ่งของ ในบริบทนี้หมายถึง ตำแหน่งหน้าที่ของผู้บริหาร ทำหน้าที่เป็นกรรมของประโยชน์

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม เช่น  
“วิสกี้” ตีเสมอ “ไวกิง” 1-1  
“ฟรังเศส” คึก  
ชา “ชาอุ” เข้ารอบวันนี้

(มติชน 18 มิถุนายน 2541)

ค่าที่ขัดเส้นได้คือ “วิสกี้” หมายถึงกลุ่มบุคคลที่เป็นทีมฟุตบอลชาติสกอตแลนด์ เป็นสมญานามที่ใช้เรียกตามผลิตภัณฑ์ที่มีชื่อเลียงของประเทศไทย ทำหน้าที่เป็นประธานของประโยชน์ และอีกคำ “ไวกิง” เป็นสมญานามใช้เรียกนักฟุตболทีมชาตินอร์เวย์ ซึ่งอดีตเป็นประเทศที่นิยมใช้เรือไวกิง ทำหน้าที่เป็นกรรมของประโยชน์

เมื่อพิจารณาการใช้คำนามเดี่ยวในหัวข่าวที่เป็นโครงการนامนี้ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพจะนิยมใช้มากกว่าประเภทประชาชนนิยม และประเภทประชาชนนิยมจะนิยมใช้มากกว่าประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม หากพิจารณาการใช้ในเนื้อหาข่าวจะพบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรม จะนิยมใช้มากกว่าข่าวการเมือง

### 1.1.2.2 โครงการปฏิรูปฯ

โครงการปฏิรูปฯ คือ การก่อร่างสร้างเรื่องอื่นนอกเหนือจากเรื่องที่เขียน เช่น กล่าวถึงบุคคล เหตุการณ์ นิทาน หรือ วรรณกรรมอื่นๆ ที่เคยมีมาก่อนแล้ว (ราชบัณฑิตยสถาน 2539 : 5-7) และอาจเป็นการใช้อารมณ์ที่ดัดแปลงมาจากการอ่านที่รู้จักกันดีอยู่แล้ว เช่น วาทะของนักประชัญญ์ รัฐบุรุษ กี ສุกนิตร คำพังเพย หรือผลงานของผู้อื่น (วิภา กงกนันท์, 2522 : 37-60)

คำนามเดี่ยวที่ใช้ในโครงการปฏิรูปฯ จะนิยมใช้คำนามซึ่งเฉพาะที่เป็นตัวละครในภาพยนต์ ตัวอย่างได้แก่ โธส ฉันหนา อิเหนา โกรโนริ และเอเลี่ยน โดยคำดังกล่าวจะใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพ เช่น

อิเหนา “มิคสัญญา”

ตาย 200

บีบ “ชูชาโต” ออก

(สยามรัฐ 17 พฤษภาคม 2541)

คำที่ชัดเส้นใต้คือ “อิเหนา” เป็นชื่อของตัวละครเอกฝ่ายขาว ในบทละครเรื่อง “อิเหนา” มีต้นกำเนิดจากประเทศอินโดนีเซีย ในบริบทหมายถึง ชาวอินโดนีเซีย ทำหน้าที่เป็นประชาชนในประเทศไทย

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรประชาชนเช่น

โรคหวานสนิท

จุบผัวรักดูดดื่ม

(ไทยรัฐ 25 พฤษภาคม 2541)

คำที่ชัดเส้นใต้ คือ “โรค” เป็นชื่อเฉพาะของตัวละครซึ่งเป็นนางเอก ในภาพยนตร์เรื่อง “ไทยนิค” ทำหน้าที่เป็นประชาชนในประเทศไทย

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรกีงคุณภาพกีงคุณภาพกีงประชาชน เช่น

เจอແນ່ກອງ 5 ພັນຕັນ

“ໂກໂບຣີ” ທ້າ

(มติชน 21 พฤศจิกายน 2541)

คำที่ชัดเส้นใต้ คือ “ໂກໂບຣີ” เป็นค่านามชื่อเฉพาะของตัวละครตัวเอกในนวนิยายและละครโทรทัศน์เรื่อง “คุกรرم” ในบริบทหมายถึง ร.ต.ท.ເຫວົວິນ ສັທດຄັກດີຕົກ ທີ່ໄດ້ຄວາມສົນໃຈແລະມືບຖາກໃນການຄັ້ນຫາທອງคำซึ่งเป็นກວດຫຸ້ມສິນຂອງທ່ານຢູ່ບູນ ສັນຍາສາມໂລກຄັ້ງທີ 2 ດັ່ງກ່າວທ່ານ໌ທີ່ເປັນປະຊາບໃນประเทศไทย

เมื่อพิจารณาการใช้ค่านามเดี่ยวในหัวข่าวที่เป็นโฆษณาภูมิภาคฯ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพจะนิยมใช้ค่านามกล่าวมากกว่าประชากรประชาชน และประชากรประชาชนจะนิยมใช้มากกว่าประชากรกีงคุณภาพกีงคุณภาพกีงประชาชน หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พนับว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมจะนิยมใช้มากกว่าข่าวการเมือง

### 1.1.3 คำวิเศษณ์

คำวิเศษณ์เดี่ยวที่ให้ในโฆษณาที่เป็นหัวข่าว จะนิยมใช้รองลงมาจากค่านามเดี่ยว ลักษณะค่านักเป็นคำวิเศษณ์บอกลักษณะอาการและอกปริมาณ โฆษณาที่นิยมให้จะมี 3 ประเภท คือ โฆษณาอุปลักษณ์ โฆษณาสัพเพจน์ และโฆษณาลดความหมายของคำ

### 1.1.3.1 โวหารอุปถักษณ์

คำวิเศษณ์เดี่ยวนี้ในโวหารอุปถักษณ์มักเป็นคำวิเศษณ์บอกลักษณะอาการ ตัวอย่างได้แก่ ร้อน รึ่ง เหลา หนา และระอุ และวิเศษณ์บอกจำนวน เช่น และ คำดังกล่าวจะใช้ในหนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพ กึ่งประชาชนนิยม และประเภทคุณภาพ

ตัวอย่างทั่วๆ ไปจากหนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม เช่น

อธิบดีป้าไม้หน้าคอขึ้นเยิง

มีชื่อติดโพผลสอบ “สาวลิวิน”

(มติชน 3 เมษายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “หนา” เป็นคำวิเศษณ์บอกลักษณะอาการ ในบริบทนี้หมายถึง เกรงกลัวว่าจะได้รับความเดือดร้อน ทำหน้าที่เป็นส่วนขยายประชาชน “อธิบดีป้า” ของประโยชน์

ตัวอย่างทั่วๆ ไปจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

แลบปังคับชื้อยา สธ.

พันละ 500

(สยามรัฐ 18 กันยายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “เละ” เป็นคำวิเศษณ์บอกจำนวน ในบริบทหมายถึง ได้เป็นจำนวนมาก ทำหน้าที่ขยายกริยาในประโยชน์

เมื่อพิจารณาจำนวนการใช้คำวิเศษณ์ในทั่วๆ ไปที่เป็นโวหารอุปถักษณ์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 2 ประเภทปรากฏว่าหนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยมจะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าประเภทคุณภาพ และหากพิจารณาการใช้ในเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวการเมืองจะนิยมใช้มากกว่าข่าวเศรษฐกิจ

ลักษณะร่วมของการใช้คำวิเศษณ์เดี่ยว คือ โวหารลักษณ์ อุปถักษณ์ และลดความหมายของคำ ทุกโวหารจะนิยมใช้คำดังกล่าวในหนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม และเนื้อหาข่าวที่นิยมใช้ คือ ข่าวการเมือง ลักษณะต่างของการใช้คำวิเศษณ์เดี่ยว คือ โวหารลักษณ์เป็นโวหารประเภทเดียวที่ไม่นิยมใช้คำวิเศษณ์เดี่ยวในทั่วๆ ไปเศรษฐกิจ

### 1.1.4 คำอุทาน

คำอุทานค่าเดี่ยวที่ใช้ในทั่วๆ ไปที่เป็นโวหาร จะใช้เฉพาะในโวหารลักษณ์ เป็นคำที่นิยมใช้แล้วอยู่ที่สุด มีใช้เฉพาะในเนื้อหาข่าวการเมือง ของหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพเท่านั้น ดังตัวอย่าง

กล่าวรอบ 3 “อิรักราบ”

รัสเซีย ยีมี! ยิน

คำขาดดุลติงราม

(สยามรัฐ 20 ธันวาคม 2541)

คำที่ขึ้นเส้นได้คือ “ชื่ม” เป็นคำอุทานที่เปล่งออกมากเมื่อไม่พอใจ ความหมายตามปริบทหมายถึง การแสดงอาการว่า ทำหน้าที่เป็นส่วนขยายประชาน “รัสเซีย”

## 1.2 คำประสม

คำประสม คือ การนำคำมูลตั้งแต่ 2 คำขึ้นไปมาประสมกัน และได้คำใหม่อีกคำหนึ่ง (ดวงนน จิตร์จามร์ และ อากาพรรณ วรรณโธติ, 2529 : 39-40) นอกจากนี้ยังหมายถึง คำซ้ำ คำซ้อน คำสามาส และ คำสนธิ ด้วย (อัครา บุญพิพิร์, 2534 : 70-73)

ไหวหร倒在หัวข่าว มักประกอบด้วย คำเดียว 4 ชนิด ได้แก่ คำประสมที่เป็นคำกริยา คำประสมที่ เป็นคำนาม คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์ และคำประสมที่เป็นคำอุทาน

### 1.2.1 คำประสมที่เป็นคำกริยา

คำประสมที่เป็นคำกริยาในหัวข่าวที่เป็นไหวหร จะมีการใช้ในไหวหร 4 ประเภท คือ ไหวหรอุปลักษณ์ ไหวหรนามนัย ไหวหรແpongนัย และไหวหรประดิษฐ์นัย

#### 1.2.1.1 ไหวหรอุปลักษณ์

คำประสมที่เป็นคำกริยาในหัวข่าวที่เป็นไหวหรอุปลักษณ์ จะมีโครงสร้างคำที่นิยมใช้มากที่สุดคือ คำกริยา กับ คำนาม ตัวอย่างได้แก่ เย็นปาก จูบปาก จี้กัน หมอกเม็ด ชื่นเชียง หมวดห่า ล้างบาง พันธง ปลูกผึ้ง เปา ตั้งหัว ถอดใจ ยังดาน ชิงแรก ฉีกหน้า ตัดตอน หักด่าน สวนหมัด ชักแฉว กลืนເສືດ ล้างดาว ลงແຮ້ ลับดาน ฉีกหน้า จีฟัน พับฐาน ปลูกผີ หนีนຽກ ดິນຽກ ລອຍລໍາ ลงดาบ ຈັບມືອ ຂູດເລືອດ ຊີ່ງພື້ນ ພອກຕົວ หมวดห่า รັນມືອ ປ່າຍອີ້ນ ແລະ ເດີເຫັນ້າ คำกริยา กับ คำกริยา ตัวอย่างได้แก่ ຕ່າເຫຼືດ ຈັບຕາຍ ໜີ້ຕາຍ ຊັກພອກ ໄລ່ຈາກ ແນ່້ນ ຮຸມຈວກ ແລະ ຖຸກເກີນ ດຳນັກ ກັບ คำวิเศษณ์ ตัวอย่างได้แก่ ປາກເໝີງ ກັນຮ້ອນ ແລະ ສິ້ນເໝີງ คำกริยา กับ คำประสม ตัวอย่างได้แก่ ອັດນ້ຳ ສີ คำวิเศษณ์ กับ คำนาม ตัวอย่างได้แก่ ຈຳມຸນ ແລະ คำกริยา กับ คำวิเศษณ์ ตัวอย่างได้แก่ ຮັກຄຸດ ລັກຜະນະ คำดังกล่าวจะนิยมใช้ในหนังสือพิมพ์ทุกประเภท

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ປະชาதคุณภาพ เช่น

ชาติไทย - ชาติพัฒนา

รวมพรรคราษฎร

ผสອພັນຖຸເພື່ອชาติ

(สยามรัฐ 7 เมษายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นได้คือ ‘ผสมพันธุ์’ เป็นคำประสมที่เกิดจากคำกริยา ‘ผสม’ กับคำนาม ‘พันธุ์’ เมื่อประสม กันจะให้ความหมายใหม่ที่มีความหมายเดิมคือ ลើបພັນຖຸ หรือคัดเลือกພັນຖຸที่มีคุณภาพมาผสมกัน ในที่นี้ใช้

เปรียบให้หมายถึง การร่วมมือกันระหว่างพระคชาติไทยกับพระคชาติพัฒนา คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกริยาในประโยค

ตัวอย่างหัวข้อจากหนังสือพิมพ์ประชาทั่วไปประชานิยม เช่น  
 'ตอน' เด็ดไฮโซ  
 ปากแข็ง 'เพื่อน'

(ไทยรัฐ 25 มกราคม 2541)

คำที่ขึดเส้นใต้คือ "ปากแข็ง" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม 'ปาก' กับคำศัพท์ 'แข็ง' เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีเดาความหมายเดิมคือ พูดยืนยัน เดียงอย่างดื้อดัน หรือไม่ยอมจำนนต่อข้อเท็จจริง คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นส่วนขยายคำนาม 'ตอน'

ตัวอย่างหัวข้อจากหนังสือพิมพ์ประชาทั่วไปคุณภาพทั่วไปประชานิยม เช่น  
 ความ Wong Taek เลื่อนชักฟอก  
 พลิกໄล ความ!  
 อ้างเขตจันง 3-6 ขัด ราชน.

(มติชน 4 ธันวาคม 2541)

คำที่ขึดเส้นใต้คือ "วงศ์" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม 'วงศ์' กับกริยา 'แทรก' เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีเดาความหมายเดิมคือ ขาดความสามัคคีในหมู่คณะ คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นส่วนขยายคำนามที่เป็นประธานคือ "ความ" (ย่อมาจาก พระคุณธรรมหวังใหม)

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่เป็นคำกริยาในไวยาหารอุปลักษณ์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประชาทั่วไปกฎว่า หนังสือพิมพ์ประชาทั่วไปจะนิยมใช้มากกว่าประชาทั่วไปประชานิยม และประชาทั่วไปจะนิยมใช้มากกว่าประชาทั่วไปคุณภาพทั่วไปประชานิยม หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พนวจ ข่าวการเมืองจะนิยมใช้มากกว่าข่าวเศรษฐกิจ

#### 1.2.1.2 ไวยากรณ์นัย

คำประสมที่เป็นคำกริยาในหัวข่าวที่เป็นไวยากรณ์นัย มักมีโครงสร้างคำเดิมจาก คือ คำกริยา กับคำนาม ตัวอย่างได้แก่ ลงขัน ต่อสาย ยื้มมือ และควัมลงกูญ โดยจะใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประชาทั่วไป

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพ เช่น

‘เหวี่ยง’ ล่าบังรอน

ต่อสายพม่า

ช่วยจับส่งกลับไทย

(สยามรัฐ 1 พฤษภาคม 2541)

คำที่ขัดเส้นใต้คือ “ต่อสาย” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำกริยา ‘ต่อ’ กับคำนาม ‘สาย’ เมื่อประสมกัน จะให้ความหมายใหม่ที่มีเด้าความหมายเดิม ในที่นี้หมายถึงการต่อสายโทรศัพท์ ดังนั้น จึงหมายถึงการพูด ติดต่อกันทางโทรศัพท์ คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกริยาหรือในประโยค

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรกีงคุณภาพกีงประชาชนนิยม เช่น

แมลง ส.ส. เรียง “รอน”

ยืมมือ ขาด.

ทั้งหมดมี ล.

(มติชน 25 สิงหาคม 2541)

คำที่ขัดเส้นใต้คือ “ยืมมือ” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำกริยา “ยืม” กับคำนาม “มือ” เมื่อประสมกัน จะให้ความหมายใหม่ที่มีเด้าความหมายเดิมคือ การหลอกให้คนอื่นให้ล้มมือกระทำบางอย่างแทน เพื่อทำให้ตน เองได้รับผลประโยชน์ คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกริยาของประโยค

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรประชาชนนิยม เช่น

น้ำใจหลังไฟล

ลงขันช่วย

ทางภาพรั่งลีก

(มติชน 20 กรกฎาคม 2541)

คำที่ขัดเส้นใต้คือ “ลงขัน” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำกริยา “ลง” กับคำนาม “ขัน” เมื่อประสมกัน จะให้ความหมายใหม่ที่มีเด้าความหมายเดิม คือ เอาเงินใส่ลงไปในขันเพื่อช่วยในงานต่างๆ ในที่นี้หมายถึง การร่วมกันให้ความช่วยเหลือด้านการเงิน คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกริยาของประโยค

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่เป็นคำกริยาในโวหารนามนัย จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพจะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าประชากรกีงคุณภาพกีงประชาชนนิยมและประชากร ประชาชนนิยม โดย 2 ประเภทหลังจะนิยมใช้คำดังกล่าวในบริบทที่เท่ากัน หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหา พบว่า นิยมใช้ในข่าวสังคม-วัฒนธรรมมากกว่าข่าวการเมือง

### 1.2.1.3 โวหารແຜນຍັງ

คำประสมที่เป็นคำกริยาໃນຫຼວ່າງທີ່ເປັນໂວหารແຜນຍັງຈະມີນິຍາໃໝ່ມາກັນ ມີໃຫ້ແຕ່ເພາະໃນເນື້ອຫາ  
ຂ່າງການເມືອງຂອງໜັງສືອີພິມພໍປະເທດກົງຄຸນພາກກົງປະໜາຍິມ ດັ່ງຕ້ວອຍ່າງ

‘ສາມລື’ ຕຽບຈານອອດີ

ຊາກ. ‘ແຮງງານ’ ຮຶດ 100 ລ້ານ

(ມັດທີ່ 18 ມິຖຸນາຍັນ 2541)

คำประสมທີ່ຂີດເສັ້ນໄຕຄື່ອງ “ເຈັດີ” ເປັນคำประสมທີ່ເກີດຈາກคำกริยา “ເຈົດ” ກັບคำວິເຄາະນີ້ “ດີ” ເນື້ອ  
ປະສົມກັນຈະໃຫ້ຄວາມໝາຍໃໝ່ທີ່ມີເຄົາຄວາມໝາຍເດີມຄື່ອງ ອູ້ທີ່ເກີດໃນສິ່ງທີ່ມີຄວາມຮູ້ ທີ່ອູ້ທີ່ເກີດໃນສິ່ງທີ່ຜູ້ອື່ນ  
ຕ້ອງການປັບປຸດຄຳດັ່ງກ່າວທ່ານ໌ທີ່ເປັນສ່ວນຂໍ້ຍາຍກົງຢາຍໃນປະໂຍດ

### 1.2.1.4 ໂວຫາປະຈຸດເຫັນແນມ

คำประสมທີ່ເປັນคำกริยาໃນຫຼວ່າງທີ່ເປັນໂວຫາປະຈຸດເຫັນແນມ ຈະໃຫ້ແຕ່ເພາະໃນເນື້ອຫາໃໝ່  
ສັຄນ-ວັດນ່ອຮ່ມ ຂອງໜັງສືອີພິມພໍປະເທດຄຸນພາກ ດັ່ງຕ້ວອຍ່າງ

ໄກກິ່ງໜົມດົກໂວຣົມ

ເສັມວິສີກີ້ 1-3

(ຜົຍາມຮູ້ 18 ມິຖຸນາຍັນ 2541)

ຄຳທີ່ຂີດເສັ້ນໄຕຄື່ອງ “ໜົມດົກໂວຣົມ” ເປັນคำประสมທີ່ເກີດຈາກຄຳກົງຢາຍ “ໜົມດ” ກັບຄຳນາມ “ໂວຣົມ” (ເປັນ  
ຄຳທັບຄັບທີ່ຈາກການຂ້າງກຸຈຸ ດື່ມ “Form” ພາບຖື່ງ ຖຸປະເປດ) ເນື້ອປະສົມກັນຈະໃຫ້ຄວາມໝາຍໃໝ່ທີ່ມີເຄົາ  
ຄວາມໝາຍເດີມໃນປັບຫົ້ນໝາຍຄົງ ມີຄວາມສາມາດຄຸດນ້ອຍລົງ ຄຳດັ່ງກ່າວທ່ານ໌ທີ່ເປັນກົງຢາຍໃນປະໂຍດ

ເນື້ອພິຈາລະນາການໃຊ້ຄຳປະສົມກັນທີ່ເປັນຄຳກົງຢາຍ ໃນໂວຫາຂອງໜັງສືອີພິມພໍທັງ 3 ປະເທດ ພບວ່າ  
ໜັງສືອີ-ພິມພໍປະເທດຄຸນພາກທີ່ໃຊ້ໂວຫານາມນັ້ນແລະໂວຫາປະຈຸດເຫັນແນມ ຈະນິຍາໃຊ້ຄຳດັ່ງກ່າວໃນເນື້ອຫາ  
ຂ່າງສັຄນ-ວັດນ່ອຮ່ມທີ່ມີອັນກັນ ໂດຍໃນໂວຫານາມນັ້ນຈະນິຍາໃຊ້ມາກກວ່າໃນໂວຫາປະຈຸດເຫັນແນມ ສ່ວນໃນ  
ໜັງສືອີພິມພໍປະເທດກົງຄຸນພາກກົງປະໜາຍິມຈະນິຍາໃຊ້ຄຳດັ່ງກ່າວໃນເນື້ອຫາໃໝ່ການມືອງດ້ວຍເຮົາມາດີທີ່ເຫັນກັນ  
ຂ້ອສັງເກດ ດື່ມ “ໄໝພັບການໃຊ້ຄຳປະສົມກັນທີ່ເປັນຄຳກົງຢາຍໃນຫຼວ່າງທີ່ເປັນໂວຫາ ຈາກເນື້ອຫາໃໝ່ການເຄວູ້ງກົງ  
ຂອງໜັງສືອີພິມພໍປະເທດໄດ້

### 1.2.2 ຄຳປະສົມກັນຄຳນາມ

ຄຳປະສົມກັນຄຳນາມໃນຫຼວ່າງທີ່ເປັນໂວຫາ ຈະມີໃຫ້ໃນໂວຫາ 5 ປະເທດ ດື່ມ ໂວຫາອຸປະກັດໝົດ  
ໂວຫານາມນັ້ນ ໂວຫາວັດພາກຍົດ ໂວຫາແຜນຍັງ ແລະ ໂວຫາປະຈຸດເຫັນແນມ

### 1.2.2.1 ไหวารอุปถักษณ์

คำประสมที่เป็นค่านามในหัวข่าวที่เป็นไหวารอุปถักษณ์ จะนิยมใช้คำประสมที่มีโครงสร้างเกิดจาก การประสมค่านามกับค่านามมากที่สุด ตัวอย่างได้แก่ วิชาการ ม้าเหลือก นกเข้า ผงนรอก ยานรอก ปาร์ตี้รอก ผั้นรอก ไฟใต้ เจ้าพ่อ หน้ากาด ตันดี เด่นรงก์ ไช่ดาว สิงโคลเดน ไอ์ເลิอ เด่นรงก์ บัญชีเลือต ไฟนรอก และ สิงห์กัญชา รองลงมาคือ ค่านามกับคำประสม ได้แก่ เด่นช่างกล ผู้ยกน้ำ ยกทองขาว หมอนกเข้า กระเช้านรอก และมีอีกน้ำกรด ค่านามกับคำว่าเครชน์ ได้แก่ พี่เบี้ม ภัยมด ไอโมง และเส้นใหญ่ และค่านามกับคำกริยา ได้แก่ เส้นเตาย ทะลรัก ลูกตุกติก และเดนเตาย คำตั้งกล่าวจะมีใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม เช่น

‘ไฟใต้’ หนักข้อ  
บุกเผาบ้านช้า

(ไทยรัฐ 10 มีนาคม 2541)

คำที่ซื้อเส้นได้คือ “ไฟใต้” เป็นคำประสมที่เกิดจากค่านาม 2 คำ คือ “ไฟ” กับ “ใต้” ในที่นี้ใช้ เปรียบเทียบ ความทุนวาย เดือดร้อนที่ได้รับกับ “ไฟ” คำตั้งกล่าวทำหน้าที่เป็นประธานของประโยค

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

จับ ผงนรอก  
ค่า ‘ตอนเมือง’

(สยามรัฐ 29 พฤษภาคม 2541)

คำที่ซื้อเส้นได้คือ ‘ผงนรอก’ เป็นคำประสมที่เกิดจากค่านาม 2 คำ “ได้แก่ ‘ผง’ กับ ‘นรอก’ เมื่อ ประสมกันจะให้ความหมายใหม่ คือ ยาเสพย์ติดชนิดหนึ่ง มีฤทธิ์ร้ายแรง ทำให้ผู้ติดยาที่ไม่ได้เสพเกิดความ ทุกข์ทรมานเหมือนทางราก ในที่นี้หมายถึงเรื่องอิน คำตั้งกล่าวทำหน้าที่เป็นกรรมในประโยค

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทกี๊ดคุณภาพกี๊ดประชานิยม เช่น

‘ชรินทร์’ ชับชี้นักวิชาการ  
ฝ่าก ภารบ้าน พื้นศรีชุมกิจ

(มติชน 14 มิถุนายน 2541)

คำที่ซื้อเส้นได้คือ “ภารบ้าน” เป็นคำประสมที่เกิดจากค่านาม 2 คำ “ได้แก่ “ภาร” กับ “บ้าน” เมื่อ ประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีเด็กความหมายเดิม คือ งานที่ครุภารหนดให้นักเรียนไปทำ ในบริบทนี้ หมายถึง งานที่ต้องนำไปขบคิดต่อ คำตั้งกล่าวทำหน้าที่เป็นกรรมในประโยค

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่มีโครงสร้างเกิดจากคำนาม 2 คำ ในไวยาอุปลักษณ์ จาหนังสือ-พิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทประชาธิรัฐนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าประเภทคุณภาพ และประเภทคุณภาพนิยมใช้มากกว่าประเภททั่วไปมากกว่าประชาธิรัฐนิยม หากพิจารณาการใช้ในเนื้อหาข่าว พนิช ข่าวสังคม-วัฒนธรรมจะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าข่าวการเมือง และข่าวการเมืองจะนิยมใช้มากกว่า ข่าวเศรษฐกิจ

### 1.2.2.2 ไวยาหมาย

ไวยาหมายนี้ คือ ไวยาที่ใช้ค่าหรืออัลฟีึงบ่งลักษณะหรือคุณสมบัติของสิ่งหนึ่ง มาแสดงความหมายแทนสิ่งนั้นแห่งหนึ่ง (ราชบันทึกติยาสถาน, 2539 : 139-140) โดยส่วนประกอบดังกล่าวกับสิ่งนั้นจะมีความสัมพันธ์กันอย่างแน่นอน

คำประสมที่เป็นคำนามในหัวข้าวที่เป็นไวยาหมาย จะมีโครงสร้างเกิดจากคำนามกับคำกริยามากที่สุด ตัวอย่างได้แก่ ฐูเท่า มือแล่น มือยิง เวทีตอก มืออุ้ม และปลาไหล รองลงมาคือ คำนามกับคำวิเศษณ์ ตัวอย่างได้แก่ สิงห์ต่า ผู้ดี มือมีด เนื้อสด สีกาภี และพื้นขาว คำนามกับคำนาม ตัวอย่างได้แก่ โคนเม ตราไก่ หิมไก่ ราชครุ งามรถะ และลมกรด และคำนามกับคำประสม ตัวอย่างได้แก่ เจ้าลูกหนัง อุกหัพพ่า เจ้ากำปั้น และ มือสินบน โดยคำดังกล่าวที่จะใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทประชาธิรัฐ เช่น

ลาเด็วเวทีตอก

ล้อตีอก

ดันเมีย - เล่นแทน

(ไทยรัฐ 6 พฤศจิกายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ "เวทีตอก" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม "เวที" กับคำกริยา "ตอก" เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่ไม่ได้ความหมายเดิมคือ สถานที่ที่ใช้แสดงตอก ในเบื้องหนึ่งหมายถึง อาชีพตอกคำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกรรมของประโยชน์

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

'สิงห์ต่า' ได้ทีชี้แพะไล 'ประมาณ'

กฤษฎีกาเปิด 2 ช่อง

(สยามรัฐ 13 พฤศจิกายน 2541)

คำที่ขึ้นเส้นใต้คือ "สิงห์ต่า" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม "สิงห์" กับคำวิเศษณ์ "ต่า" เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่คือ กลุ่มนบุคคลที่สำเร็จการศึกษาด้านรัฐศาสตร์จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมีตำแหน่งสำคัญในหน่วยการปกครอง กระทรวงมหาดไทย คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นประธานของประโยชน์

ตัวอย่างทัวร์จากหนังสือพิมพ์ประชาธิรัฐกุลมาพงษ์ประชานิยม เช่น  
‘น้ำ’ ประการศกลางวันเกิด  
รวม ‘ปลาไหล’

(มติชน 7 เมษายน 2541)

คำที่ซื้อเสื้อได้คือ "ปลาไหล" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม "ปลา" กับคำกริยา "ไหล" เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีความหมายเดิมคือ ปลาชนิดหนึ่งมีลักษณะ ลื่น และจับตัวได้ยาก ในบริบทนี้เป็นสมญานามหมายถึง พระครูชาติไทย คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกรรมในประโยชน์

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่เป็นคำนามในวิหารนามนัย ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชาท  
ประชาชนนิยม จะนิยมใช้คำตั้งกล่าวมากกว่าประชาทคุณภาพ และประชาทคุณภาพจะนิยมใช้มากกว่าประชาทที่  
คุณภาพกึ่งประชาชนนิยม หากพิจารณาจำนวนการใช้ในเนื้อหาข่าว พนบฯ ข่าวสังคม-วัฒนธรรมจะนิยมใช้คำ  
ตั้งกล่าวมากกว่าชื่อการเมือง

### 1.2.2.3 ໂວກຈາກວັດທະນາ

คำประสมที่เป็นคำนามในทัวร์ป่าที่เป็นโบราณอวัตพากษ์ จะมีโครงสร้างเกิดจากการใช้คำ ดังนี้ คำกริยาทับคำวิเศษณ์ เช่น สาหหล่อ และรักขม และคำวิเศษณ์ทับคำนาม เช่น หวานใจ คำตั้งกล่าวจะมีใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ประชาทประทานิยมและประชาทคุณภาพ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาธิรัตน์ เห็น

บุมพินัยกรรม

ໜຶ່ງໝ່າ - ສາວນລ່ອ

(ไทยรัฐ 24 ธันวาคม 2541)

คำที่เข้าเดันใต้คือ “สาหล่อ” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม “สา” กับคำวิเศษณ์ “หล่อ” เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีเดาความหมายเดิมคือ ผู้หญิงที่มีหน้าตาดีลมม้ายคล้ายผู้ชาย คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกรรมของประโภค

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาคมฯ เช่น

สาขาวิชามหิดลสั้น

ดึง 10 ขั้นตอนของ

(สยามรัฐ 17 พฤศจิกายน 2541)

คำที่ขึดเส้นใต้คือ “รักน” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม “รัก” กับคำวิเศษณ์ “นม” เนื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่คือ ความรักที่ทำให้เกิดความทุกข์ทรมาน คำตั้งกล่าวทำหน้าที่เป็นส่วนขยายประชานในประยุค

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่เป็นคำนามในไวยาหรือวัดพากรช์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 2 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทประภานิยม และประเภทคุณภาพจะนิยมใช้คำดังกล่าวในปริมาณที่เท่ากัน หากพิจารณาการใช้ในเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวสังคมวัฒนธรรมและข่าวการเมืองจะนิยมใช้คำดังกล่าวด้วยปริมาณที่เท่ากัน

#### 1.2.2.4 โวหารແປງນັຍ

ໄວຫາຮັ່ງນັຍ គື້ອໍານວຍຄົດທີ່ເຈັບນາສື່ອສຳລັບໃຫ້ແຕກຕ່າງໆຫຼືອ່າງຫຼຸດກັບຄວາມໝາຍຕາມຕົວອັກປະ  
(ຮາຍບັດທີຕິດສານ, 2539 : 128)

คำประสมที่เป็นคำนามในท้าท่าว่าที่เป็นโครงการแห่งนัย มักนิยมใช้คำประสมที่มีโครงสร้างเกิดจากคำนามกับคำนาม ตัวอย่างคำได้แก่ คุณด้วย และผู้เหวดชา คำดังกล่าวจะใช้ในหนังสือพิมพ์ประชากรกึ่ง-คุณภาพกึ่งประชากรนิยม และประชากรประชากรนิยม เช่น

ตัวอย่างทัวร์จากหนังสือพิมพ์ประชากรกับคุณภาพกับประชาชนในยุค เช่น

สธ. สำนักมาตรฐาน 'ก้าม' ทั่วไทย

‘คณฑ์ว’ เลือก 63 หมื่น

(มติชน 18 มิถุนายน 2541)

คำที่เข้าเด่นได้คือ “คุณตัว” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม “คุณ” ซึ่งเป็นคำนามที่ใช้เรียกน่าหน้าบุคคลเพื่อแสดงความยกย่อง กับคำนาม “ตัว” ในที่นี้หมายถึงผู้ประกอบอาชีพขายบริการทางเพศ เมื่อประสมกันจึงหมายถึง การขายเสื้ออาชีพที่ยังไม่เป็นที่ยอมรับในสังคมอย่างมั่นยั่ง

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประมาณประชานิยม แห่ง

วิรช แก้ที่ยว

ສອງເຜັກທົວດາ

(ไทยรัฐ 30 กันยายน 2541)

คำที่ขึดเส้นใต้คือ “ผักเทราดา” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม “ผัก” กับ “เทราดา” เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีนัย ว่าผักดองกล่าวมีราคาสูงมากจนคนธรรมดานิ่งอาจจะซื้อหาได้

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่เป็นค่านามในไวยากรณ์นัย จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 2 ประเทศ ปรากฏว่า ทั้งหนังสือพิมพ์ประเทศกีนูนาพากีนีประเทศนิยมและประเทศประชาธิรัฐนิยมใช้คำดังกล่าวในปริมาณที่เท่ากัน หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมและข่าวการเมืองจะนิยมใช้ในปริมาณที่เท่ากัน

### 1.2.2.5 โภการประชุมเห็นชอบแบบ

คำประสมที่เป็นคำนามในหัวข่าวที่เป็นโครงการประชุดหนึ่งแบบ จะนิยมใช้คำประสมที่มีโครงสร้าง

เกิดจากการประสมระหว่างคำนามกับคำวิเศษณ์ ตัวอย่างเช่น “ไอ้เตี้ยม” โดยจะใช้เฉพาะในข่าวสังคม-วัฒนธรรมจากหนังสือพิมพ์ของประเทศไทยนิยม ดังตัวอย่าง

ลากคอไอ้เตี้ยม

เมื่อน้ำกรด

สาวหน้า นศ. สาว

(ไทยรัฐ 14 มิถุนายน 2541)

คำที่ชัดเล่นได้คือ “ไอ้เตี้ยม” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำนาม “ไอ้” ซึ่งเป็นคำนามที่ใช้ประกอบคำอื่น บอกให้รู้ว่าเป็นเพศชายหรือสัตว์ตัวผู้ กับคำวิเศษณ์ “เตี้ยม” เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีความหมายเดิม หมายถึง บุคคลที่มีความโหดร้ายเกินมนุษย์ปกติ คำดังกล่าวทำหน้าที่เป็นกรรมในประโยค

สรุปภาพรวมด้านความนิยมในการใช้คำประสมในหัวข่าวที่เป็นโบราณ พบว่า โบราณทุกประเภทจะนิยมใช้คำนามประสมในหนังสือพิมพ์ประเทศไทยนิยม และพบว่าหนังสือพิมพ์ส่วนใหญ่นิยมใช้คำดังกล่าวในเนื้อหาข่าวประชาธิรัตน์-วัฒนธรรมและภาษาการเมือง และโบราณประชดเห็นเป็นเพียงโบราณเดียวที่นิยมใช้แต่เฉพาะในเนื้อหาข่าวประชาธิรัตน์-วัฒนธรรม

ลักษณะร่วมด้านโครงสร้างคำประสมที่เป็นคำนาม ในหัวข่าวที่เป็นโบราณประชดเห็นเป็นส่วนใหญ่นิยมใช้คำที่มีโครงสร้างเกิดจากคำนามกับคำวิเศษณ์ มีเพียงโบราณแห่งนั้นที่นิยมใช้แต่โครงสร้างคำที่เกิดจากคำนามกับคำนาม

### 1.2.3 คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์

คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์ในหัวข่าวที่เป็นโบราณ จะมีให้ในโบราณ 3 ประเภท คือ โบราณอุปลักษณ์ โบราณนามนัย และโบราณลักษณ์

#### 1.2.3.1 โบราณอุปลักษณ์

คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์ในหัวข่าวที่เป็นโบราณอุปลักษณ์ นิยมใช้คำประสมที่มีโครงสร้างเกิดจากคำวิเศษณ์กับคำกริยามากที่สุด ตัวอย่างได้แก่ หนักช้อ หวิดดับ มันหยด และเก้อมตาย คำดังกล่าวจะใช้เฉพาะในข่าวการเมือง ของหนังสือพิมพ์ประเทศไทยนิยม

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเทศไทยนิยม เช่น

เบลเยี่ยมหวิดดับ

นำ 2 ถูก

ถูกเม็กซิโกไล่ทัน

(ไทยรัฐ 22 มิถุนายน 2541)

คำที่ชัดเล่นได้คือ “หวิดดับ” เป็นคำประสมที่เกิดจากคำวิเศษณ์ คือ “หวิด” กับ “ดับ” เมื่อประสมกัน ให้ความหมายใหม่ที่มีความหมายเดิมคือ เก็บอบแห้ง คำดังกล่าวทำหน้าที่ขยายประชานคือ “เบลเยี่ยม”

### 1.2.3.2 โวหารนามนัย

คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์ในหัวข้าวที่เป็นโวหารนามนัย จะนิยมใช้คำประสมที่มีโครงสร้างเกิดจากคำกริยา跟คำนาม ตัวอย่างได้แก่ ยกครัว จะใช้ในเนื้อหาข่าวสังคม-วัฒนธรรม ของหนังสือพิมพ์ประเภท กึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม ดังตัวอย่าง

เห็น 'ปีเสือ' 5 วันครึ่งร้อย

สดที่พิจิตรตายยกครัว

(มติชน 5 มกราคม 2541)

คำที่ชัดเส้นได้คือ "ยกครัว" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำวิเศษณ์ "ยก" กับคำนาม "ครัว" เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีความหมายเดิมคือ รวมทุกคนในครอบครัว คำดังกล่าวทำหน้าที่ขยายกริยา ในประโยค

### 1.2.3.3 โวหารลักษณะ

คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์ในหัวข้าวที่เป็นโวหารลักษณะ จะนิยมใช้คำประสมที่มีโครงสร้างเกิดจากคำวิเศษณ์ 2 คำ ตัวอย่างได้แก่ พลิกกิกกือ จะปรากฏให้ในเนื้อหาข่าวสังคม-วัฒนธรรม ของหนังสือพิมพ์ ประเภทประชาชนนิยม ดังตัวอย่าง

ยิ่งๆพลิกกิกกือ

ฮือพิสูจน์

สัตว์ประหลาดอีกที

(ไทยรัฐ 18 มีนาคม 2541)

คำที่ชัดเส้นได้คือ "พลิกกิกกือ" เป็นคำประสมที่เกิดจากคำวิเศษณ์ 2 คำ ได้แก่ "พลิก" กับ "กิกกือ" เมื่อประสมกันจะให้ความหมายใหม่ที่มีความหมายเดิมคือ เปลกล้ม คำดังกล่าวทำหน้าที่ขยายกริยา ในประโยค

เมื่อพิจารณาการใช้คำประสมที่เป็นคำวิเศษณ์ ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยมจะนิยมใช้มากที่สุด รองลงมาคือ หนังสือพิมพ์ประเภทกึ่งคุณภาพกึ่งประชาชนนิยม หากพิจารณาการใช้จำแนกตาม ตามเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวประเภทการเมืองนิยมใช้ข่าวเศรษฐกิจ ทั้งนี้ เพราะข่าวเศรษฐกิจจะมีเนื้อหาเป็นข่าว หนักที่ต้องเน้นนำเสนอข้อเท็จจริง โดยไม่ต้องมีการขยายความซึ่งอาจก่อให้เกิดความคลาดเคลื่อนจากความ เป็นจริง

### 1.2.4 คำประสมที่เป็นคำอุทาน

คำประสมที่เป็นคำอุทานในหัวข้าวที่เป็นโวหาร จะมีใช้เฉพาะในโวหารลักษณะเพียงโวหารเดียว คำที่พบคือ โอโซ จะใช้ในหัวข่าวสังคม-วัฒนธรรม ของหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ ดังตัวอย่าง

ໂລ້ອື້ ອາຈຫານ  
ໄມ່ຕັບເປດແນ່

(ສະພາມວັນ 12 ຕຸລາຄົມ 2541)

ຄໍາທີ່ຂຶ້ນເສັ້ນໃຫ້ຄື່ອ “ໂລ້ອື້” ເປັນຄໍາປະສົມທີ່ເກີດຈາກຄໍາວິເຄີຍດົນ 2 ດຳ ໄດ້ແກ່ “ໂລ້” ກັບ “ເຂົ້າ” ເຊິ່ງປະສົມກັນຈະໄທ້ຄວາມໝາຍໃໝ່ ໝາຍຖິ່ນ ຄໍາປັ້ງອອກມາແສດງຄວາມຕກໃຈທີ່ປະຫວາດໃຈ

ເນື່ອພິຈາລະນາກາຣໃຫ້ຄໍາປະສົມໃນທັງໝ່າງ ພບວ່າ ໂວຫາຮອປັກຍົນເປັນໄວຫາຮີ່ມີລັກຍົນເວຼືອຕ່ອກຮັດສ້າງຄໍາໃໝ່ໄດ້ ໂດຍເພາະຄໍາປະສົມທີ່ເປັນຄໍາກີ່າຍ ເພົ່າວ່າໄວຫາຮອປັກຍົນມີກີ່າຍກໍາລັງຄໍາພົບສື່ອຄວາມໝາຍໄດ້ອ່ານຸ່ມສື່ສັນ ສ່ວນໄວຫາຮັດພົບຈົນຈະມີລັກຍົນແດ່ດ້ານການເນັ້ນຄວາມໝາຍທີ່ເກີຍກັບຄວາມຄົນຄວາມຮູ້ສັກ ໂດຍກາຣໃຫ້ຄໍາປະສົມທີ່ເປັນຄໍາອຸກຫານ

## 2. ກລຸມຄໍາຫົວໜ້າ

ກລຸມຄໍາຫົວໜ້າ ເປັນສ່ວນປະກອບຂອງປະໂຍດ ຢີ້ວີເຮົາກວ່າຫ່ວຍປະໂຍດ ຈະປະກອບດ້ວຍຄຳຕັ້ງແຕ່ ທີ່ນີ້ຄໍາຂຶ້ນໄປ ປັກຄໍາເດືອຍ ເຮັດວຽກ ຄໍາຫຼັກ ຄໍາມາກກວ່າຫີ່ນີ້ຄໍາກີ່ຈະເປັນຄໍາຫຼັກກັບຄໍາຂໍ້າຍ (ດວມນ ຈິຕົວຈຳນົງຄ ແລະອາກາພຣະນ ວວຣະນໂຮທີ, 2529 : 53)

ຫ່ວຍປະໂຍດຫົວໜ້າ ທີ່ປ່າກງົງໃນທັງໝ່າງທີ່ເປັນໄວຫາ ຈະມີ 3 ຫົນຄື່ອ ກີ່າຍວ່າລີ ນາມວ່າລີ ແລະ ພິເຄີຍວ່າລີ<sup>1</sup> ດັ່ງນີ້

### 2.1 ກີ່າຍວ່າລີ

ກີ່າຍວ່າລີ ມາຍຖິ່ນ ຄໍາກີ່າຍເດືອຍ ຢີ້ວີຄໍາກີ່າຍກັບສ່ວນຂໍ້າຍ ທ່ານ້າທີ່ເປັນສ່ວນປະກອບຫ່ວຍກຽມຂອງປະໂຍດ (ດວມນ ຈິຕົວຈຳນົງຄ ແລະອາກາພຣະນ ວວຣະນໂຮທີ, 2529 : 54)

ກີ່າຍວ່າລີທີ່ໃຫ້ໃນໄວຫາທີ່ເປັນທັງໝ່າງ ມັກເປັນຫ່ວຍກີ່າຍທີ່ໄໝ່ຕ້ອງກາງກ່າວກີ່າຍທີ່ຕ້ອງກາງກຽມ ໄວຫາທີ່ເນີຍມໃຫ້ມ 4 ປະເທດ ອື່ອ ໄວຫາຮອປັກຍົນ ໄວຫາສັກພົບຈົນ ໄວຫາອົດພົບຈົນ ແລະໄວຫານາມນັ້ນ

<sup>1</sup> ພິເຄີຍວ່າລີ ຄື່ອ ກລຸມຄໍາທີ່ນ້າໜ້າດ້ວຍຄໍາວິເຄີຍດົນແລະທ່ານ້າທີ່ໃໝ່ອນຄໍາວິເຄີຍດົນ (ບຣເທາ ກິດຕິສັກດີ, 2533 : 113) ອົ່ງການເຮັດວຽກຫົວໜ້າປະເທດນີ້ຂອງນັກວິຊາກາຮອງມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນດັ່ງນີ້ ບຣເທາ ກິດຕິສັກດີ (2533 : 113) ເຮັດວຽກວິເຄີຍວ່າລີ ຂອບເທົ່ານີ້ ດວມນ ຈິຕົວຈຳນົງຄ ແລະອາກາພຣະນ ວວຣະນໂຮທີ (2529 : 54) ເຮັດວຽກພິເຄີຍວ່າລີ ໃນການວິຈັນນີ້ເລືອກໃຫ້ຄໍາ “ພິເຄີຍວ່າລີ”

### 2.1.1 โวหารอุปถักชณ์

กิจกรรมลีที่ใช้ในโวหารอุปถักชณ์ มักจะเป็นหน่วยกิจยาที่ต้องการกรรม มากกว่าหน่วยกิจยาที่ไม่ต้องการกรรมตัวอย่างหน่วยกิจยาที่ต้องการกรรม ได้แก่ ส่งฟันไม่เลี้ยง ฝ่าลังครัว เชือดนม ยำไหด ลับดำเนรเชือด รุ่มหึ้ง ถึงคิวฟัน หยุดปลัน รุ่มขี้ย้า สั่งรับเมื่อ และส่งฟัน และตัวอย่างหน่วยกิจยาที่ไม่ต้องการกรรม ได้แก่ กลุ่มเรียนนักชัดกันผุนตลอด พันไข่กอก งานถอนหุน อย่าหลบมุมมืด และดึงเหว กลุ่มคำดังกล่าว ตั้งกล่าวจะใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทกุญภาพกับประชาชน เช่น

หัว 'สนั่น' อย่าหลบมุมมืด

'2 หม้อ' ชีดสู้!

ลั่น 'หน้าตัวเมีย - ภูมิไก่ลัวมัง'

(มติชน 26 มีนาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขิดเส้นได้คือ "อย่าหลบมุมมืด" เป็นหน่วยกิจยาที่ไม่ต้องการกรรมมารองรับ ในบริบทหมายถึง ให้ออกมาเจรจา

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทกุญภาพ เช่น

鄙视裙带政治 ครม.ชวน

ชัดกันผุนตลอด

(ไทยรัฐ 21 พฤษภาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขิดเส้นได้คือ "ชัดกันผุนตลอด" เป็นหน่วยกิจยาไม่ต้องการกรรม ในบริบทหมายถึง การนำเรื่องไม่ดีของแต่ฝ่ายที่มีมากมายมาเปิดเผยให้ทราบกัน

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทกุญภาพ เช่น

เด้ง บี๊ก ศธ. เช่นคอมพ์

ชวน' อั้นดำเน

รอเชือด อดีต 'รมต'

(สยามรัฐ 17 มกราคม 2541)

กลุ่มคำที่ขิดเส้นได้คือ "ลับดำเนรอเชือด" ในบริบทหมายถึง เตรียมข้อมูลไว้ให้พร้อม เพื่อแก้ข้อ-กล่าวหา และตอบโต้กลับ

เมื่อพิจารณาการใช้กิจยาในหัวข่าวที่เป็นโวหารอุปถักชณ์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยมจะนิยมใช้คำดังกล่าวในเนื้อหาข่าวทุกประเภท ยกเว้นในหนังสือพิมพ์ประเภทกุญภาพ ที่นิยมใช้เฉพาะในหัวข่าวประเภทการเมือง

### 2.1.2 โวหารสักพจน์

กริยาลีที่ใช้ในโวหารสักพจน์ จะเป็นหน่วยกริยาที่ต้องการรวมมากกว่าหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการรวมตัวอย่างหน่วยกริยาที่ต้องการรวม ได้แก่ อัดเบรี้ยง ลั่นเบรี้ยง ได้กรีด และชื่อพิสูจน์ และตัวอย่างหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการรวม ได้แก่ ติดพรึบ และได้เช กลุ่มคำดังกล่าวจะใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม เช่น

สาวไทย ได้กรีด

ล้อนาโถมาแน

(ไทยรัฐ 9 พฤษภาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นเด่นได้คือ "ได้กรีด" เป็นหน่วยกริยาที่ต้องการรวมมาของรับ และกรรมที่มารองรับคือ ล้อนาโถ ในเบื้องที่หมายถึง ได้แสดงความชื่นชม

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทคุณภาพ เช่น

คนตากันได้เช

รับ 9 หมื่นอัตรา

(สยามรัฐ 5 สิงหาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นเด่นได้คือ "ได้เช" เป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการรวมมาของรับ ในเบื้องที่หมายถึง รู้สึกตื่น

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชาทคุณภาพ เช่น

เปิดซื้อ 'กกต จว'

ห้า ปท.

ผู้ว่า ติดพรึบ

(มติชน 5 สิงหาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นเด่นได้คือ "ติดพรึบ" เป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการรวมมาของรับ ในเบื้องที่หมายถึง ได้รับเลือกเป็นจำนวนมาก

เมื่อพิจารณาการใช้กริยาในหัวข่าวที่เป็นโวหารสักพจน์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยมจะมีการใช้คำดังกล่าวมากกว่าประชาทคุณภาพและคุณภาพกึ่งประชาทประชานิยม ที่นิยม หากพิจารณาการใช้คำดังกล่าวตามเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่า ข่าวการเมือง หัวข้อเพื่อการสักพจน์มักเกิดจากการแสดงอารมณ์ความรู้สึก จึงเหมาะสมที่จะใช้ในหัวข่าวที่ไม่เน้นความจริงจังเหมือนการใช้ข่าวการเมืองที่เป็นข่าวหนักและมีความเคร่งเครียด

### 2.1.3 โวหารอติพจน์

กริยาลีที่ใช้ในโวหารอติพจน์ จะเป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการกรรมมากกว่าหน่วยกริยาที่ต้องการกรรมตัวอย่างหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการกรรม ได้แก่ สูบหมอดัว และสาไส้กันและ และตัวอย่างหน่วยกริยาที่ต้องการกรรม ได้แก่ ยินตามหา กลุ่มค่าดังกล่าวจะใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม และประเภทคุณภาพ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม เช่น

‘เอ็ ชุดมา’ แลสี่

สูบหมอดัว

(ไทยรัฐ 16 กรกฎาคม 2541)

กลุ่มค่าที่ขึดเล่นได้คือ “สูบหมอดัว” เป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการกรรมมารองรับ ปริบหหมายถึง ถูกจ้อโงเงาทรัพย์สินส่วนตัวไปปัจจุบัน

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เช่น

หังใหม่ว้อน

สาไส้กันและ

(สยามรัฐ 6 กุมภาพันธ์ 2541)

กลุ่มค่าที่ขึดเล่นได้คือ “สาไส้กันและ” เป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการกรรมมารองรับ ในเบื้องหมายถึง นำเรื่องที่ไม่ดีของฝ่ายตรงข้ามมาเปิดเผย

เมื่อพิจารณาการใช้กริยาลีในหัวข่าวที่เป็นโวหารอติพจน์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยมจะนิยมใช้กลุ่มค่าดังกล่าวมากกว่าประเภทคุณภาพ โดยจะนิยมใช้เฉพาะในเนื้อหาข่าวสังคมวัฒนธรรม ส่วนหนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยมจะนิยมใช้ค่าดังกล่าวในหัวข่าวการเมือง

### 2.1.4 โวหารนามนัย

กริยาลีที่ใช้ในโวหารนามนัย จะเป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการกรรม นิยมใช้ในภาษาสังคม-วัฒนธรรม ของหนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม ดังตัวอย่าง

ลireym - ทรุด!

หยอดน้ำเกลือ

(ไทยรัฐ 27 เมษายน 2541)

กลุ่มค่าที่ขึดเล่นได้คือ “หยอดน้ำเกลือ” เป็นหน่วยกริยาที่ไม่ต้องการกรรมมารองรับ ในเบื้องหมายถึง ต้องได้รับการดูแล และเข้ารับการรักษาตัวในโรงพยาบาล

## 2.2 นามวត្ថិ

นามวลี หมายถึง คำนามคำเดียว คำสรรพนามคำเดียว คำนามกับส่วนขยาย หรือคำสรรพนามกับส่วนขยาย อาจทำหน้าที่เป็นส่วนประกอบของประโยคชนิดใดชนิดหนึ่ง ต่อไปนี้คือ หน่วยประทาน หน่วยกรรม และหน่วยนามเดียว

### 2.2.1 ໂວກາຮອບລັກນະນິ

นามวลีที่ใช้ในโวหารอุปถักษณ์ มักทำหน้าที่เป็นหน่วยกรรมมากกว่าหน่วยประชาน ตัวอย่าง  
นามวลีที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยกรรม ได้แก่ แกํงกินเมือง ไอ้เสือโนด กระสือกินเมือง คดี้เขมื่องป่า คดึงงานป่าสัก  
แกํงใบไม้ร่วง นรากัดๆ พิษแรงหึ่ง และชา ก. ส่วนตัวอย่างนามวลีที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยประชาน ได้แก่  
พิษพันธุ์พิช แกํงยานราก ระนาดเป็นแพชั่น และ ไอ้ตัวดูด ส. หน่วยประโยคดังกล่าวจะใช้ในหนังสือพิมพ์  
ทั้ง 3 ประเภท

ตัวอย่างทัวร์จากหนังสือพิมพ์ประจำคุณภาพ เช่น

ແລ້ວ ‘ເອົ້າວູດູ’ ສະ

งานพัฒนาฯ

สูตรอาหารไทย

(สยามรัฐ 1 พฤษภาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นเส้นใต้คือ “ไอ้ตัวดูด สธ.” (ย่อมาจาก กระทรวงสาธารณสุข) เป็นนามวลีที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยประชาน ในปริบทหมายถึง บุคคลที่หัวใจในโครงการที่เกี่ยวกับยาของกระทรวงสาธารณสุข

ตัวอย่างทัวร์ข้าวจากหมู่สือพิมพ์ประชากรชนิยม เช่น

ແກ້ມ່ານອງ

เข้าสู่ดินแดน

(ไทยรัฐ 3 เมษายน 2541)

กลุ่มคำที่ขึดเส้นใต้คือ “แกงยานราก” เป็นนามวารีที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยประธาน ในปริบทหมายถึงกลุ่มนบุคคลที่ทำธุรกิจเกี่ยวกับยาเสพติดให้โทษ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรกับคุณภาพกึ่งประชาธิรัฐ เช่น  
 ครูใต้วยน พก. 4 อาวภษา  
 มุจารีย์ดีนรับลื้น  
 6 สมาชิก 'แก้ง' ไม่ได้ร่วง

(มติชน 13 มกราคม 2541)

กลุ่มคำที่ใช้เด่นได้คือ "แก้งไม่ร่วง" เป็นนามสกุลที่ทำหน้าที่เป็นส่วนขยายในหน่วยกรรม ในบริบทหมายถึง ข่าวสารการก่อการร้ายที่มุ่งกำจัดข้าราชการตำรวจและครุ ใจจังหวัดชายแดนภาคใต้

เมื่อพิจารณาการใช้นามสกุลในหัวข่าวที่เป็นไวหารอุบลักษณ์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพจะนิยมใช้มากกว่าประชาธิรัฐ และประชากรประชาธิรัฐจะนิยมใช้มากกว่าประชากรกับคุณภาพกึ่งประชาธิรัฐ หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมจะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าข่าวการเมือง

### 2.2.2 ไวหารนามนี้

นามสกุลที่ใช้ในไวหารนามนี้ มักทำหน้าที่เป็นหน่วยกรรมมากกว่าหน่วยประธาน ตัวอย่างนามสกุลที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยกรรม ได้แก่ มีดหมอ มาเฟียมีสี คนมีสี สีเดียวกัน 4 ตัวแสบ และ 7 ตัวแสบ และตัวอย่างนามสกุลที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยประธาน ได้แก่ เทพเทือก เหยี่ยวบินมรณะ อัศวินสีส้ม แก้วคนมีสี และ 4 ขาfo หน่วยประโยชน์คัดกล่าวจะใช้เฉพาะในหนังสือพิมพ์ประชากรประชาธิรัฐ และประชากรคุณภาพ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรประชาธิรัฐ เช่น

สงสัยคนมีสีฟ่า  
 ตร. คนดัง  
 สำนัก "หิดอาเร่อ"

(ไทยรัฐ 22 สิงหาคม 2541)

กลุ่มคำที่ใช้เด่นได้คือ "คนมีสี" เป็นนามสกุลที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยกรรมของประโยชน์และเป็นประธานของประโยชน์คัดมา หมายถึง ข้าราชการ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพ เช่น

'หย่อ' มินมารณะ  
 ร้องเทือก  
 แร้งรุ่มหึ้งสมบัด

(สยามรัฐ 16 ธันวาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นได้คือ “เหยื่อบินมรณะ” เป็นนามวิสัยที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยประชานของประเทศไทย ในบริบทหมายถึง ผู้คนที่ประสบอุบัติเหตุครื่องบินตกที่จังหวัดสุราษฎร์ธานี

เมื่อพิจารณาการใช้นามวิสัยในหัวข่าวที่เป็นข่าวสารนั้น จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเทศ ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเทศไทยนิยม จะนิยมใช้คำดังกล่าวมากกว่าประเทศคุณภาพ หากพิจารณาการใช้ตาม เนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวสังคม-วัฒนธรรมจะใช้คำดังกล่าวมากกว่าข่าวการเมือง

### 2.2.3 ไหวพริบใจ

นามวิสัยที่ใช้ในไหวพริบใจ จะทำหน้าที่เป็นหน่วย gramm ในประเทศไทย ตัวอย่างได้แก่ พากทำชาติพัง ตัวการทำศก.พัง คุบลลสนาณแทก และนักสู้ใจสิงห์ โดยจะปรากฏในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเทศ ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเทศไทยก็คุณภาพก็ประเทศไทยนิยม เช่น

#### จับตาคุบลลสนาณแทก

‘ไทย’ หัก ‘กาชาด’

(มติชน 12 ธันวาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นได้คือ “คุบลลสนาณแทก” เป็นนามวิสัยที่ทำหน้าที่เป็นหน่วย gramm ในประเทศไทย ในบริบทหมายถึง คุกคามแข้งขันฟุตบอลที่มีผู้ชุมชนใจมากเป็นพิเศษ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเทศไทยประเทศไทยนิยม เช่น

สั่งฟันไม่เลี้ยง

พากทำชาติพัง

(ไทยรัฐ 9 พฤษภาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นได้คือ “พากทำชาติพัง” เป็นนามวิสัยที่ทำหน้าที่เป็นหน่วย gramm ในประเทศไทย ในบริบทหมายถึง กลุ่มนบุคคลซึ่งทุจริตและเป็นต้นเหตุให้ประเทศขาดความมั่นคงทางด้านเศรษฐกิจ

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเทศไทยคุณภาพ เช่น

เห็ดด ไอ้มง บปท.

ตัวการทำศก.พัง

(สยามรัฐ 11 เมษายน 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นได้คือ “ตัวการทำศก.พัง” (ศก. ย่อมาจาก เศรษฐกิจ) เป็นนามวิสัยที่ทำหน้าที่เป็น ส่วนขยายในหน่วย gramm ในบริบทหมายถึง กลุ่มนบุคคลที่ทุจริตทำให้เศรษฐกิจของชาติขาดความมั่นคง

เมื่อพิจารณาการใช้นามวิสัยในหัวข่าวที่เป็นไหวพริบใจ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเทศ ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประเทศไทยก็คุณภาพก็ประเทศไทยนิยม จะนิยมใช้กลุ่มคำดังกล่าวมากกว่าประเทศประเทศไทยนิยมและ

ประเภทคุณภาพ หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พบว่า ข่าวเศรษฐกิจจะนิยมใช้นามวลีในบริมาณที่เท่ากัน กับชื่อสังคม-วัฒนธรรม

ลักษณะร่วมของการใช้นามวลีในหัวข่าวที่เป็นไวหารอุปลักษณ์ ไวหารนามนัย และไวหารอติพจน์ ปรากฏว่าไวหาร ทั้ง 3 ประเภท จะนิยมใช้นามวลีในหนังสือพิมพ์ประเภทประชาชนนิยม และประเภทคุณภาพ หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พบว่า ไวหารอุปลักษณ์และไวหารนามนัยนิยมใช้นามวลีในหัวข่าวสังคม-วัฒนธรรมมากกว่าข่าวการเมือง ส่วนไวหารอติพจน์ไม่นิยมใช้ในข่าวการเมือง แต่จะนิยมใช้ในข่าวเศรษฐกิจ

### 2.3 พิเศษวลี

พิเศษวลี หมายถึง คำพิเศษคำเดียว หรือคำพิเศษกับส่วนขยาย ทำหน้าที่เป็นส่วนประกอบของประโยคชนิดหน่วยเสริมพิเศษ

พิเศษวลีที่ใช้ในไวหารที่เป็นหัวข่าว มักจะทำหน้าที่เป็นหน่วยเสริมพิเศษในประโยค และไวหารที่นิยมใช้จะมี 3 ประเภท คือ ไวหารอุปลักษณ์ ไวหารอติพจน์ และไวหารนามนัย

#### 2.3.1 ไวหารอุปลักษณ์

พิเศษวลีที่ใช้ในไวหารที่เป็นหัวข่าว จะเป็นหน่วยเสริมขยายกริยาเป็นส่วนใหญ่ ตัวอย่างได้แก่ ๕ นาทีดินพรวด หลังซักฟอก และหน่วยเสริมขยายประธาน ได้แก่ ล้วนระดับประเทศ กลุ่มคำดังกล่าวจะใช้ในเนื้อหาข่าวการเมืองของหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพเท่านั้น

ตัวอย่างหัวข่าวที่ใช้หน่วยเสริมขยายกริยาในไวหารอุปลักษณ์ เช่น

‘หมาก’ หัวเม่นนา

‘ปราบบูรุษ’

5 นาทีดินพรวด

(สยามรัฐ 12 ตุลาคม 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นได้คือ “5 นาทีดินพรวด” เป็นพิเศษวลีทำหน้าที่เป็นหน่วยเสริมขยายกริยา “ปราบ” ว่าระยะเวลาเพียง 5 นาที ญ หรือในที่นี้หมายถึง บุคคลที่เกี่ยวข้องจะต้องมีปฏิกริยาอาการทันที

ตัวอย่างหัวข่าวที่ใช้หน่วยเสริมขยายกริมในไวหารอุปลักษณ์ ได้แก่

เผยแพร่มลังหารโหด

ล้วนระดับพระกาฬ

คดีฆ่าโหด ‘ตร. 191’

(สยามรัฐ 18 มิถุนายน 2541)

คำที่ขึ้นได้ คือ “ล้วนระดับพระกาฬ” เป็นพิเศษวลีทำหน้าที่เป็นหน่วยเสริมขยายกริม “ทิมลังหารโหด” ว่าเป็นกลุ่มบุคคลที่มีความสามารถมาก ในบริบทนำไปเปรียบกับ “พระกาฬ” ซึ่งเป็นเจ้าแห่งความตาย เชื่อว่าหากพระกาฬปราบกูรูที่ใด จะต้องมีคนตายที่นั่น

### 2.3.2 โวหารอติพจน์

พิเศษลีที่ใช้ในโวหารอติพจน์ มักเป็นหน่วยเสริมที่ทำหน้าที่ขยายกรรมมากที่สุด ตัวอย่าง ได้แก่ จนชาติพัง จมหายหังเมือง รองลงมา คือหน่วยเสริมขยายกริยา ตัวอย่างเช่น โกลาหลหังเมือง จะนิยมใช้ เดพะในหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม และประชาทคุณภาพ

ตัวอย่างหัวข่าวที่ใช้หน่วยเสริมขยายกรรมในหนังสือพิมพ์ประชาทคุณภาพ เช่น

สดดแผ่นดินไหว

ฝัง 5 พันศพ

จมหายหังเมือง

(สยามรัฐ 2 มิถุนายน 2541)

กลุ่มคำที่ขึ้นต้นได้คือ “จมหายหังเมือง” เป็นพิเศษลีทำหน้าที่เป็นหน่วยเสริมขยายกรรม “5 พัน ศพ” ว่าจมหายลงไปในชาติที่ก็เป็นจำนวนมาก ในที่ใช้เปรียบว่าเกิดหังเมืองซึ่งเป็นเรื่องเกินจริง

ตัวอย่างหัวข่าวที่ใช้หน่วยเสริมขยายกริยาในหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยม เช่น

โกลาหลหังเมือง!

หายป่วน

เจ้ามืออื้าตามแผ่น

(ไทยรัฐ 18 กันยายน 2541)

คำที่ขึ้นต้นได้ คือ “โกลาหลหังเมือง” เป็นพิเศษลีทำหน้าที่เป็นหน่วยเสริมขยายกริยา “ป่วน” ว่ามี ความวุ่นวายกันไปทั่ว ด้วยการเปรียบเทียบความเกินจริงกับคำ “หังเมือง”

เมื่อพิจารณาการใช้พิเศษลีในหัวข่าวที่เป็นอติพจน์ จากหนังสือพิมพ์หั้ง 2 ประชาท ปรากฏว่าจะ นิยมใช้คำดังกล่าวในบริมาณที่เท่ากัน โดยใช้ในหัวข่าวประชาทเดียวกัน คือ สังคม-วัฒนธรรม ลักษณะต่าง คือ ในหนังสือพิมพ์ประชาทประชานิยมจะนิยมใช้พิเศษลีในเนื้อหาข่าวเศรษฐกิจด้วย

### 2.3.3 โวหานามนัย

พิเศษลีที่ใช้ในโวหานามนัย จะนิยมใช้หน่วยเสริมที่ทำหน้าที่ขยายกรรมในเนื้อหาข่าวสังคม- วัฒนธรรมของหนังสือพิมพ์ประชาทคุณภาพ ดังตัวอย่าง

ประกบยิงครุฑี

ปิด รร. ยกอ่าเบอ

(สยามรัฐ 21 มกราคม 2541)

คำที่ขึ้นต้นได้คือ “ยกอ่าเบอ” เป็นพิเศษลีทำหน้าที่เป็นหน่วยเสริมขยายกรรม “รร.” (รร. ย่อมา จาก โรงเรียน) ว่าเป็นการปิดการเรียนการสอนของโรงเรียนกั้งหมดในอ่าเบอ

ลักษณะร่วมของการใช้กลุ่มค่าในโครงการอุปถักษณ์ โวหารอติพจน์ และโวหารนามนัย คือ จะนิยมใช้พิเศษลีนหนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ และหากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พบว่า จะนิยมใช้ในข่าวสังคม-วัฒนธรรม และมีเพียงโวหารอุปถักษณ์เท่านั้นที่นิยมใช้ในข่าวการเมือง

### 3. ประโยชน์

ประโยชน์ คือ การนำกลุ่มค่ามาเรียงกันให้มีความหมายสัมพันธ์กัน โดยอย่างน้อยต้องรู้ว่า ได้ทำอะไร ล้ำหรับเนื้อหาความต้องการของว่า กับใคร หรืออะไร ที่ไหน เมื่อไร อย่างไร อาจปรากฏหรือไม่ปรากฏ ขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ และความชัดเจนที่ผู้ส่งสารต้องการสื่อในแต่ละประโยชน์ ดังนั้น โครงสร้างที่จะเป็นประโยชน์ได้จะต้องมีส่วนสำคัญ 2 ส่วนคือ ภาคประชาน และภาคแสดง (อัครา บุญทิพย์, 2534 : 87)

ในงานวิจัยนี้ ได้ศึกษาพบว่าทุกประสงค์ของการใช้ประโยชน์เพื่อการสื่อสาร 2 ลักษณะ คือ บอกเล่า และปฏิเสธ

#### 3.1 ประโยชน์บอกเล่า

ประโยชน์บอกเล่า คือ ประโยชน์ที่ต้องการส่งสารบอกว่า ประชานของประโยชน์ทำอะไร คือ อะไร อยู่ที่ไหน ในสภาพใด อย่างไร (อัครา บุญทิพย์, 2534 ; 93) ประโยชน์บอกเล่าในหัวข่าวที่เป็นโวหารทุกโวหาร ส่วนใหญ่เป็นประโยชน์สมบูรณ์<sup>1</sup> ซึ่งประกอบด้วยภาคประชาน และภาคแสดง และประโยชน์ไม่สมบูรณ์<sup>2</sup> ที่มีโครงสร้างประโยชน์โดยการละเอียด ลดลง ให้ประชานร่วมกับประโยชน์อื่น และสับเปลี่ยนหน้าที่

##### 3.1.1. โวหารอุปถักษณ์

ประโยชน์ในหัวข่าวที่เป็นโวหารอุปถักษณ์ จะนิยมใช้ประโยชน์บอกเล่าที่สมบูรณ์มากกว่าประโยชน์บอกที่ไม่สมบูรณ์

3.1.1.1 ประโยชน์สมบูรณ์ จะใช้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประเภท ดังนี้  
ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประเภทประชานนิยม เช่น

แก้ไขนราภิบาล

ข่าวตัดพยาน

(ไทยรัฐ 3 เมษายน 2541)

<sup>1</sup> ประโยชน์สมบูรณ์ หมายถึง ประโยชน์ที่ประกอบด้วยองค์ประกอบหลัก 2 องค์ประกอบ คือ ภาคประชาน และภาคแสดง (อัครา บุญทิพย์, 2534 : 87)

<sup>2</sup> ประโยชน์ไม่สมบูรณ์ หมายถึง ประโยชน์ที่มีองค์ประกอบไม่ครบ 2 องค์ประกอบ โดยจะประกอบประชาน และมีภาคแสดงเพียงอย่างเดียว

ประโยชน์ที่ชัดเด่นได้คือ “แก้ไขนารกฆ่าตัดพยาน” เป็นประโยชน์ของกลาโหมที่สมบูรณ์ ประกอบด้วย ภาคประชานคือ แก้ไขนารก และภาคแสดงคือ ฆ่าตัดพยาน โดยมีกิริยาลี “ฆ่าตัด” เป็นกิริยา และ “พยาน” เป็นกรรม

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพ เช่น

อ้างคนจนหาภัย

‘ชวน’ ก้าว

aras สื่อเมือง

(สยามรัฐ 22 มีนาคม 2541)

ประโยชน์ที่ชัดเด่นได้คือ “ชวนก้าวการลือเมือง” เป็นประโยชน์ของกลาโหมที่สมบูรณ์ ประกอบด้วย ภาคประชานคือ ชวน และภาคแสดงคือ ก้าวการลือเมือง โดยมี “ก้าว” เป็นกรรมกิริยา “การลือเมือง” เป็นกรรม

ตัวอย่างหัวข่าวจากหนังสือพิมพ์ประชากรกีงคุณภาพกีงประชานิยม เช่น

ป้อนข้อมูลลับ เศรษฐีนัน

ถึงคิวฟัน ‘ผู้ว่า'

พัวพันผลลัพธ์ ‘สามัคคี'

(มติชน 6 มีนาคม 2541)

ประโยชน์ที่ชัดเด่นได้คือ “เศรษฐี หนึ่งถึงคิวฟันผู้ว่า” เป็นประโยชน์ของกลาโหมที่สมบูรณ์ ประกอบด้วย ภาคประชานคือ เศรษฐีหนึ่ง และภาคแสดงคือ ถึงคิวฟันผู้ว่า โดยมี “ถึงคิวฟัน” เป็นกิริยาลีทำหน้าที่เป็นกิริยาที่ต้องการกรรม และกรรมที่มารองรับคือ “ผู้ว่า”

เมื่อพิจารณาการใช้ประโยชน์ของกลาโหมในหัวข่าวที่เป็นไวหารอุปัลักษณ์ จากหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประชากร ปรากฏว่า หนังสือพิมพ์ประชากรประชานิยมใช้มากกว่าหนังสือพิมพ์ประชากรคุณภาพ และประชากรคุณภาพนิยมใช้มากกว่าประชากรกีงคุณภาพกีงประชานิยม หากพิจารณาการใช้ตามเนื้อหาข่าว พนวจข่าวการเมืองนิยมใช้มากกว่าข่าวสังคม-วัฒนธรรม และข่าวสังคม-วัฒนธรรมนิยมใช้มากกว่าประชากรกีงคุณภาพ

3.1.1.2 ประโยชน์ของกลาโหมไม่สมบูรณ์ จะปรากฏให้ในหนังสือพิมพ์ทั้ง 3 ประชากร มักมีโครงสร้างเกิดจากการลงทะเบียนมากที่สุด รองลงมา คือให้ประชาชนร่วมกับประโยชน์อื่น และสับเปลี่ยนหน้าที่